Info Culture

Magazine d'informations culturelles de Saint-Gilles

Culturele informatiekrant van Sint-Gillis

mai
juin
2021

103

www.stgillesculture.brussels

Edito

FR La saison culturelle 2020-2021 se termine. Dramatiquement marquée par la pandémie, cette année a durement touché un secteur culturel resté à l'arrêt pendant de longs mois. Nous privant ainsi tous du ciment indispensable de notre société que représente la culture mais surtout en frappant terriblement l'ensemble des acteurs qui œuvrent au quotidien pour cette culture : acteurs, musiciens, créateurs, réalisateurs, techniciens, etc. C'est encore une fois vers eux que vont nos pensées. Au moment où nous vous écrivons, nous n'espérons qu'une chose : que les perspectives ouvertes lors des derniers CODECO se concrétisent et rapidement.

Dans les perspectives énoncées, la date du 8 mai ouvre la possibilité d'un retour à la vie « du dehors ». Quoi qu'il en soit, la culture continue à vivre sur le territoire communal là où elle peut se déployer dans le respect des mesures sanitaires en cours.

Avec, du côté du Service de la Culture, « en dedans », notamment : l'exposition des Coups de cœur du Parcours d'Artistes 2020 à la Maison du Peuple (p.4), la journée Portes ouvertes sur le thème « Le jour d'après » à la Maison des Cultures (p. 10) ou encore l'invitation à ralentir le temps d'une « sieste littéraire » proposée par la Biblio de Saint-Gilles et la Maison du Livre (p.12). La Maison Pelgrims quant à elle réouvrira ses espaces mi-mai ; deux rencontres viendront marquer la fin des travaux (à suivre sur notre site www.stgillesculture.brussels).

« En dehors », un vent festif soufflera avec l'édition – hybride mais bien présente - 2021 de la Fête de la Musique (p.5) tandis que les lauréats de l'appel à projet CultureCultuur.1060 peaufinent leurs créations avant de pouvoir - nous l'espérons - vous rencontrer cet été (p.6 -9).

Enfin, découvrez nos habituels Focus Jeunesse et Artiste. Le premier vous emmènera au cœur de la Maison de Jeunes le Bazar à la découverte du Jazz (p.14-15). Le second vous présentera les deux derniers artistes lauréats du Parcours d'Artistes 2020 : Joanna De Mulder et le collectif Ice Screen (p.20-22).

Au plaisir de vous retrouver tout bientôt,

NL Het cultuurseizoen 2020-2021 zit erop. Dit jaar was sterk getekend door de pandemie en heeft de culturele sector, die vele maanden stil heeft gelegen, zwaar getroffen. Zo bleven we allen verstoken van het onmisbare cement van onze samenleving dat cultuur is maar bovenal kregen alle actoren die zich dagelijks voor die cultuur inzetten zoals acteurs, muzikanten, ontwerpers, regisseurs, technici, enz. het bijzonder zwaar te verduren. Nogmaals gaan onze gedachten naar hen allen.

Terwijl we deze tekst aan het schrijven zijn hopen we slechts één ding: dat de verwachtingen die tijdens het laatste overlegcomité zijn geschapen, snel worden verwezenlijkt.

Volgens de vooruitzichten zou op 8 mei het leven "buiten" kunnen hervatten. Maar sowieso blijft de gemeente op haar grondgebied cultureel actief, zolang de sanitaire maatregelen het toelaten.

Zo organiseert de dienst Cultuur "binnen"-events zoals: de tentoonstelling Coups de cœur van het Artiestenparcours 2020 in het Volkshuis (p.4), de opendeurdag rond het thema «Le jour d'après» in het Huis van Culturen (p. 10) of ook de oproep om de tijd even stil te zetten voor een "sieste littéraire" in de "Biblio de Saint-Gilles" en het "Maison du Livre" (p.12). Half mei opent ook het Pelgrimshuis opnieuw zijn deuren, met twee ontmoetingen die het einde van de werken inluiden (meer informatie volgt op onze website www.stgillesculture.brussels).

"Buiten" blaast er een feestelijke wind met de editie 2021 - hybride dit keer - van het feest van de Muziek (p.5), terwijl de laureaten van de projectoproep CultureCultuur.1060 de laatste hand aan hun creaties leggen om je dan - hopelijk - tijdens de zomer te mogen ontmoeten (p.6 -9).

Verder ontdek je ook onze gebruikelijke focus rond jongeren en rond een artiest. Voor de eerste nemen we je mee naar het jeugdhuis Bazar, op ontdekking van de jazz (p.14-15). De tweede focus staat in het teken van de twee laatste laureaten van het Artiestenparcours 2020: Joanna De Mulder en het collectief Ice Screen (p.20-22).

We kijken ernaar uit je heel binnenkort terug te zien.

FRANCESCO IAMMARINO
Echevin de la Culture
Schepen van Cultuur

CHARLES PICQUÉ
Bourgmestre
Burgemeester

6

CULTURECULTUUR.1060

14

L'ART VU PAR LES JEUNES

18

© Joanna Van Mulder

FOCUS : COUPS DE COEUR DU PARCOURS D'ARTISTES 2020

MAISON DU PEUPLE

Retrouvez le programme complet sur :
www.stgillesculture.bruxelles

LOUISE HUBINONT

COLLECTIF ICE SCREEN

HUGO BONAMIN

JOANNA VAN MULDER

MÉLANIE GÉRAY

PHILIPPE PINCKAERS

EXPOSITION: « COUPS DE CŒUR DU PARCOURS D'ARTISTES 2020 »

◊ Du 10 mai au 6 juin

Depuis 2018, un jury composé de professionnels du monde de l'art arpente la totalité des ateliers inscrits à la biennale saint-gilloise. En 2020, Joanna Van Mulder (photographe), Mélanie Géray (gravure), Louise Hubinont (gravure et sérigraphie), Philippe Pinckaers (peinture), Hugo Bonamin (peinture) et le collectif Ice Screen (pluridisciplinaire) ont été élus lauréats.

Ils exposeront à la Maison du Peuple durant un mois.

En attendant, vous pouvez découvrir un aperçu de leurs travaux sur www.parcoursdartistes.be

Ou encore en savoir plus sur les parcours de ces artistes à travers leurs portraits en page 20-22 de cet Info Culture et dans les précédentes éditions sur notre site www.stgillesculture.brussels/focus

- INFOS -
GRATUIT
13h30 → 16h30 en semaine
14h → 18h le week-end

FÊTE DE LA MUSIQUE

FÊTE DE LA MUSIQUE À SAINT-GILLES

◊ Du 18 au 21 juin

La Fête de la Musique à Saint-Gilles est un évènement incontournable et cette année, le Service de la Culture et ses partenaires culturels préparent une fête iconoclaste qui ne ressemblera à aucune des éditions précédentes.

AU PROGRAMME :

Trois jours entièrement dédiés à la musique et au partage, à la surprise et aux rencontres inattendues avec des musiciens et musiciennes. Ensemble, ces artistes feront de l'espace public un espace d'expression à ciel ouvert. En déplaçant l'offre culturelle vers les lieux de vie, ils invitent les citoyens à prendre leur place là où ils se trouvent, à briser des solitudes et à faire vibrer notre commune... On ne vous en dit pas plus pour l'instant, on garde la surprise !

- INFOS -

Pour plus d'info, suivez-nous sur la page facebook de l'évènement :
FeteDeLaMusiqueASaintGilles

ATELIER DU WEB

BESOIN D'UN ORDINATEUR ?

TU ES ÉTUDIANT ?

TU ES DOMICILIÉ À SAINT-GILLES ?

TU AS ENTRE 12 ET 22 ANS ?

Profite de cette période pour préparer tes travaux pour l'école!

La Laptotek te propose un service de location d'ordinateurs portables moyennant une caution d'un euro par jour.

- INFOS -

02/537.02.68 - info@atelierduweb.be

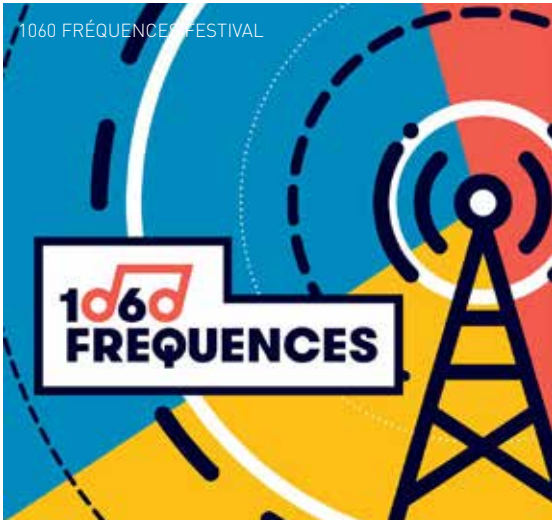
APPEL À PROJET BICOMMUNAUTAIRE « CULTURECULTUUR » : PROJETS RETENUS

FR/ En mai dernier, le service Culture et le services des Affaires Néerlandophones de Saint-Gilles ont lancé le premier appel à projet bicommunautaire : « Culture.Cultuur ». Trente et un projets culturels innovants ont été sélectionnés. Nous vous les dévoilons dans ces pages entre janvier et juin. Musique, arts plastiques, théâtre, danse, il y en a pour tous les goûts ; de quoi faire rayonner Saint-Gilles toute cette année.

FR/ Retrouvez la liste complète des projets retenus sur notre site: www.stgillesculture.brussels

NL/ In mei hebben de dienst Cultuur en de dienst Nederlandstalige Aangelegenheden van Sint-Gillis samen de eerste bicommunautaire projectoproep gelanceerd: «CultureCultuur.1060». Eenendertig vernieuwende culturele projecten zijn er uitgekozen. In deze editie en in de volgende nummers van Info Culture lees je er alles over. Muziek, beeldende kunst, theater of dans, er is voor elk wat wils en alvast meer dan genoeg om Sint-Gillis te laten schitteren tot september 2021.

NL/ De volledige lijst van uitgekozen projecten vind je op onze website www.stgillesculture.brussels



PARTERE CONCEPT

PAR LE COLLECTIF PARTERE

Le tapis, l'histoire graphique de nos populations, de nos ancêtres et de nos souvenirs. Le Collectif PaRTeRe dessinera une tapisserie graphique mélangeant divers motifs des 7 coins du monde. Sorte de patchwork faisant écho à la mixité du Square Charles Jordens et la richesse des histoires de chacun.

MASTERCLASS POUR TOUS AVEC JOSAPHAT HOUNNOU

PAR THÉO FUEG

Le 17 février, les jeunes de la MJ Le Bazar ont participé à une masterclass d'initiation à la musique africaine de l'ouest et au jazz avec Hounnou Josaphat, un batteur talentueux de l'univers du Jazz fusion qui mêle sonorités traditionnelles et jazz, et d'autres musiciens classiques. Voir aussi le Focus Art vu par les jeunes page 14-15.

1060 FRÉQUENCES FESTIVAL

PAR DAVID SONCK

1060 Fréquences est la vitrine d'une production musicale unique à Saint-Gilles ! Chaque été, des musiciens enregistrent leurs morceaux en studio avec Le Jacques Franck. Une scène « best-of » se prépare pour septembre. Vous pourrez, entre autres, y découvrir Nervian Society, Gueules de loup ou Yaya Bossa, ...

CONCERT-ATELIER

PAR METAMORFOSI AMBULANTE

Un concert pour tous les âges, pot-pourri joyeux d'inspiration afro-brésilienne et de musiques populaires européennes. Le concert, véritable moment de partage, se poursuivra par des ateliers de découvertes et de création musicale avec les musiciens.

LE GRAND TROC

PAR CHARLOTTE DUCOUSSO / LA GRANDE TOMBOLA

Une zone d'échanges de co-apprentissage qui déhiérarchise les savoirs : vous pourrez par exemple y échanger un cours de guitare électrique contre une révision de votre chaudière. Ce troc qui célèbre la vie collective aura lieu en octobre (date à confirmer).

QUI CHERCHE TROUVE... LA JOLIE PHRASE

MARIA DUKERS

NL/ Beeldend kunstenaar Maria Dukers maakte tijdens de lockdown vorig jaar lange wandelingen met haar zoontje, dat toen net leerde lezen en schrijven. Het zoeken en herkennen van letters en woorden op straat, gaf inspiratie voor 'wie zoekt vindt... de mooie zin': een tweetalige familiewandeling voor (eerste) lezers, die op verschillende plaatsen in Sint-Gillis op zoek kunnen naar stukjes van een zin uit een gedicht van Jacques Prévert..

PURPLE SQUARE

ÉRÉMIE BOYARD EN MICHÈLE ROSSIGNOL

NL/ Dit najaar lanceren Jérémie Boyard en Michèle Rossignol Purple Square, een openluchtexpo van beeldend werk in de Emile Féronstraat. Kunstenaars krijgen carte blanche op een canvas in de publieke ruimte.

CONCERT PARTICIPATIF PLACE MORICHAR

FRANÇOISE CÔME

NL/ Françoise Côme is een Sint-Gillenaar die haar buren wil doen kennismaken met het plezier van samen zingen. Met haar koor onder leiding van muzikante Emilie Tack, organiseert ze een openluchtrepetitie op het Place Morichar. Al wie wil proeven van koorzang is van harte welkom. Een datum volgt van zodra de sanitaire context dat toelaat.

SPELPUNT COLORIAGE ST-GILLIS

SPELPUNT COLORIAGE ST-GILLES

FRANCESCA CHIACCHIO

NL/ Het laatste weekend van augustus en het eerste weekend van september landt het kleurrijk stadsspel Spelpunt Coloriage in Sint-Gillis. Beeldend kunstenaar Francesca Chiacchio daagt buurtbewoners en voorbijgangers uit om hun buurt te (her) ontdekken en op een ludieke manier in te kleuren.

UNION WALL

ANTHÉA MISSY

NL/ TBeeldend kunstenaar Anthéa Missy maakt grootschalige, felgekleurde fresco's met zacht glooiende lijnen. Haar werk raakt aan de thema's levensvreugde, vrijheid en avontuur, liefde, sociale en ecologische rechtvaardigheid. Missy's fresco's krijgen vorm in interactie en samenwerking met de buurt waarin ze aan de slag gaat. Deze zomer gaat ze aan de slag in de straten van Sint-Gillis.

In 2018 maakte Missy in Brussel de fresco ** L O V E R E M E M B E R S *, een hommage aan Ihsane Jarfi en alle slachtoffers van LGBTQI+ phobie.*

UNION WALL

MAISON DES CULTURES

Retrouvez le programme complet sur :
www.mdc1060.brussels

JOURNÉE PORTES OUVERTES

◊ Dimanche 30 mai

Autour du thème « Le jour d'après », un programme copieux et varié de résultats d'ateliers hebdomadaires menés à la Maison des Cultures durant l'année. Le menu est en cours d'élaboration mais en voici les ingrédients principaux : une once de lectures, photographies et vidéos, une pointe de théâtre et de cirque, une louche de poésie, un tonneau de jeunes talents prometteurs, le tout saupoudré d'un brin de magie et d'une bonne dose de complicité !

- INFOS -

En partenariat avec l'École de Cirque de Bruxelles, le BRASS, le Bazar, Tremplins et La nébuleuse

FÊTE : QUARTIER FÊT'ART

◊ Vendredi 11 juin

Un vent artistico-festif souffle autour de la Maison des Cultures : les acteurs socioculturels du quartier s'emparent de la rue et unissent les communes de Saint-Gilles et de Forest autour d'une joyeuse célébration de l'art sous toutes ses formes et pour tous les publics : spectacles, contes, concerts, ateliers, animations… .

- INFOS -

En partenariat avec la Recyclerie sociale, Entraide&Culture, l'Imprimerie, le CuBe, Horslesmuren…

MAISON DES CULTURES

Retrouvez le programme complet sur :
www.mdc1060.brussels

STAGE: CADAVRE EXQUIS

◊ Du 12 au 16 juillet

Le stage se déroulera à la Maison des Cultures, au BRASS et au Wiels, avec trois groupes de participants. À la façon d'un cadavre exquis, ils créeront des œuvres communes : chaque jour, les groupes changeront de lieu et poursuivront la création commencée par les précédents.

- INFOS -
10-12 ans • Gratuit • Sur inscription.
En collaboration avec Horslesmuren, le Wiels et le BRASS

STAGE: TRIBUNAL DES PRÉJUGÉS

◊ Du 5 au 9 juillet

Durant ce stage, les participants interrogeront et combattront les préjugés auxquels ils sont confrontés dans leurs quartiers. Ensuite, ils créeront des capsules sonores et des vidéos en guise de traces artistiques de leurs recherches.

- INFOS -
10-12 ans • Gratuit • Sur inscription.
En partenariat avec l'asbl Nighthawks, dans le cadre de #CapCultuur

#CAPCULTUUR

Créé par les membres du Groupe Culture de la Coordination de l'action sociale du CPAS de Saint-Gilles, l'événement #CapCultuur a pour objectif de faciliter l'accès à la culture pour les publics qui en sont éloignés. Convaincus que la pratique facilite la connaissance, les opérateurs culturels membres du groupe inviteront les publics à participer à des activités culturelles du 1er au 9 juillet, sous formes de stages, d'ateliers ou de sorties.

Voir Brèves p. 18

BIBLIO DE ST-GILLES

Retrouvez le programme complet sur : www.bibliosaintgilles.be

SIESTE LITTÉRAIRE

◊ Mercredis 19 et 26 mai I 12h → 14h

◊ Jeudis 20 et 27 mai I 12h → 14h

Profitez de votre pause midi pour vous offrir un moment de détente. Rejoignez-nous à la Maison du Livre. Installez-vous confortablement. Ajustez le casque audio sur vos oreilles, fermez les yeux et écoutez... Laissez-vous bercer par les mots. Attendez le retour de Gao Ming avec sa famille ; sauvez le monde avec l'hippogriffe ; partez à la recherche des dernières feuilles de papier avec June, ... Vivez l'instant d'après. Il y a un an, les Echevinats de la Culture et de l'Enseignement et la Maison du Livre lançaient un concours de nouvelles sur le thème « L'Instant d'après ». Les textes primés ont été enregistrés par les comédiens Louise Manteau et Frédéric Lubansu. Nous vous proposons de les découvrir au cours de ces siestes littéraires.

- INFOS & RÉSERVATIONS -
Public : ados et adultes
www.bibliosaintgilles.be

Dans le contexte sanitaire des mesures régionales de sécurité, l'accès à la Biblio se fait uniquement sur RDV. Merci de réserver par téléphone au: 02 435 12 40

Les ordinateurs de l'espace multimédia sont également accessibles.

En partenariat avec le Maison du Livre, nous proposons aux étudiants deux espaces de lecture et d'étude.

La Biblio sera fermée le samedi 1er mai et du jeudi 13 au samedi 15 mai.

DE BIB

BRUSSELS, CITY OF STORIES

◊ 5 juni I 10u → 18u

We kennen Brussel allemaal als een stad die gonst van de verhalen. Brussels, City of Stories is een project dat deze verhalen een platform wil geven. Sinds 21 maart 2021 kan je andere Brusselaars mét hun verhaal leren kennen op bijzondere vertelmomenten.

Op zaterdag 5 juni 2021 slaan de Brusselse Bibliotheken de handen in elkaar voor een fantastische, meertalige verhalencarrousel.

- INFOS -
Waar? Op verschillende locaties in Brussel
Alle info: www.cityofstories.brussels

LE JACQUES FRANCK

© Atelier 777

DANSE-THÉÂTRE: BOYS BOYS BOYS

◊ Vendredi 21 mai I 20h

Les hommes souffrent. Ils ont des peurs irraisonnées, des complexes, des poils qui piquent. Envoyés à la guerre depuis toujours, ils sont aussi victimes de maltraitance, d'humiliation. Eux aussi se font violer. Et si c'était ça aussi le féminisme ? Donner l'espace aux hommes de briser l'icône stylisée du puissant protecteur.

Boys Boys Boys questionne la liberté de chacun à pisser dans son froc face au danger, à être fille ou garçon ou les deux à la fois. Un spectacle dans lequel les femmes demandent aux hommes : comment ça va ?

CRÉATION COLLECTIVE de et avec Maximilien Delmelle, Samuel du Fontbaré, François Heuse, Gaspard Rozenwajn,... · MISE EN SCÈNE Diane Fourdrignier · ASSISTANAT MISE EN SCÈNE Diana David · SCÉNOGRAPHIE Pieter Piron · CRÉATION LUMIÈRE Benoit Lavalard ·

- INFOS -
Prix libres et solidaires àpd de 3,5 euros.
Nous acceptons aussi les ART27.
A partir de 14 ans
www.lejacquesfranck.be

Le Jazz à portée de mains

Théo Füeg est un musicien animé par une envie profonde : favoriser l'accès à la musique pour toutes et tous. Partant de la conviction que l'apprentissage de la musique se fait avant tout par l'expérimentation de celle-ci et que tous les courants musicaux peuvent être accessibles, il a créé un atelier d'éveil musical. Son projet - soutenu par l'appel CultureCutluur.1060 (voir page 6) - s'est construit avec la Maison de Jeunes le Bazar et des complices musiciens[1]. Rencontre avec Théo Füeg, Ajar - l'une des participante - et Akimana Janssens, animatrice au Bazar.

Qu'est ce qui a motivé ce projet ?

Théo *: Ma motivation de départ, c'est que des personnes qui ne sont pas nées dans une famille d'artistes et qui découvrent des musiques dites « savantes » comme le jazz ou la musique africaine puissent se dire à 16 ans « Moi j'aimerai bien faire le conservatoire »*

Et du côté du Bazar, qu'est-ce qui vous a séduit ?

Akimana *: Nous proposons des stages variés et cet atelier entrait totalement dans notre projet d'ouverture d'esprit des enfants. Personnellement, j'ai des parents artistes, j'ai fait l'académie et je trouve ça super intéressant que les enfants apprennent une autre manière de faire de la musique. C'est l'occasion de leur montrer qu'il n'y a pas que du rap... Ça permet aussi de s'ouvrir au monde.*

Et pour toi Ajar, c'était une première?

Ajar *: Oui, je n'avais fait de la musique avant.*

Comment s'est construit l'atelier ?

Théo *: C'était un one- shoot durant une après-midi. Nous avons voulu les sensibiliser à chaque partie. D'abord, nous leur avons fait écouter des morceaux afin qu'ils découvrent ce qu'est le jazz, le jazz avec un batteur africain, etc. Ça leur a permis de voir comment les musiques s'influencent et peuvent se nourrir l'une l'autre. Ensuite, nous avons fait un atelier de rythme. C'était impressionnant. Il y avait deux enfants qui connaissait des jeux avec des rythmes ; on les a fait clapper[2] quelques rythmes et directement ils ont pu faire le lien entre ce qu'ils connaissaient. Du coup, ils ont pu intégrer quelque chose de simple à une musique complexe. On les aussi fait chanter pour apprendre le concept d'harmonie. On leur a expliqué notre vision en tant que musiciens.*

Qu'as-tu préféré pendant l'atelier ?

Ajar *: Le clap. Faire de la musique avec les mains c'était amusant. On a aussi pu toucher les instruments. On a fait de la batterie, du piano... C'était aussi la première fois que je voyais quelqu'un jouer du piano et du saxophone.*

Théo *: Oui, on leur a permis de jouer sur nos instruments. Ça a donné des chouettes choses. On a laissé par*

1/ Michel Vrydag a la basse, Vincent Thekal au saxophone et Josaphat Hounnou a la batterie

2/ Création de rythme en frappant dans les mains

exemple les enfants s'amuser sur une corde de guitare basse afin de créer un rythme plus ou moins régulier et nous avons joué quelque chose au-dessus. L'enfant a donc pu voir avec enthousiasme qu'une musique se créait. C'est pour ça que je me dis que ce genre de projet peut contribuer à donner envie d'aller plus loin.

De votre regard d'animatrice, qu'est-ce que vous avez le plus aimé dans l'atelier ?

***Akimana** : C'était Impressionnant de voir l'intérêt des enfants. Parce qu'habituellement quand on parle de musique, on n'a pas beaucoup d'entrain. C'était quitte ou double. Ça les a motivés de toucher les instruments. Du coup, c'est un super projet à refaire.*

Quel est selon toi le meilleur chemin pour appréhender la musique et un style comme le jazz ?

***Théo** : Jouer. Le solfège, ce n'est pas passionnant selon moi. Il faudrait essayer de développer une « culture de la musique ». Essayer de créer des espaces de partage entre musiciens professionnels et novices pour leur montrer ce qu'on fait et essayer de les passionner. Jouer, c'est créer une passion, une mémoire musculaire et cognitive. Il y a des gens qui voient des couleurs en jouant, des images, même des concepts mathématiques....*

***Akimana** : En effet, Ça reste très académique quand on fait de la musique chez nous.*

Que gardez-vous de cette expérience ?

***Akimana** : Depuis que l'homme est là on fait de la musique ; pour moi c'est impossible de faire sans. Les enfants ont pu apprendre qu'il y a d'autres manières de voir le monde, d'autres manières de ressentir... Même si on est sourd ou aveugle on peut ressentir la musique. Qui sait, peut-être qu'un jour il y aura un grand artiste qui grâce à l'initiation au jazz aura pu toucher un instrument et découvrir la musique... C'est rare, surtout dans le bas de Saint-Gilles, de pouvoir le faire. Du coup, ils peuvent se dire que ce n'est pas parce qu'on vient d'un milieu défavorisé qu'on ne peut pas faire de la musique.*

Qu'est-ce que tu écoutes comme musique Ajar ?

***Ajar** : Soprano*

Et est-ce que tu aurais envie d'apprendre un instrument plus tard ?

***Ajar** : oui. Le piano. C'est le piano que j'ai préféré. J'aimais bien faire glisser mes mains sur le clavier...*

PIERRE PAPIER CISEAUX

TRAVAIL AU FEMININ PHOTO

◊ Jusqu'au 30 mai

◊ Expo les samedis de 14h → 18h
Activités à d'autres dates

Nombreuses activités pour tous·toutes (ateliers créatifs, ciné-canapé...) au cœur d'une exposition internationale rassemblant les œuvres de 7 artistes sur la condition des femmes dans le monde du travail (précarité, invisibilité, charge mentale). Programme complet sur place ou par mail. Avec le soutien du Service de l'Egalité des Chances et des Droits des Femmes de St-Gilles.

REVENONS A NOS MOUTONS !

◊ Du 12 au 23 juin

◊ mercredis 15h →18h, samedis 10h →12h, dimanches 14h →17h

Exposition des œuvres des enfants (4-12 ans) qui sont passés un peu ou beaucoup par Pierre Papier Ciseaux durant l'année scolaire 2020-2021, le temps d'ateliers en arts plastiques animés par Valérie Provost. Les enfants ont choisi les animaux pour thématique principale de l'année.

- INFOS -

info@pierrepapierciseaux.eu
www.valerieprovost.net/pierrepapierciseaux
0472.369.121

ÉGALITÉ DES CHANCES

EXPO-PARCOURS : WHAT THE FOOT ?!

◊ Du 12 mai au 13 juin

Qui pense encore que le foot n'est pas un sport de fille ? Si le sport demeure un lieu d'inégalités entre les sexes, les clubs féminins sont devenus des lieux d'autonomisation et le ballon rond un objet de dépassement de soi. L'expo What the foot ?! explore le rapport des femmes au foot à travers une série de reportages aux quatre coins du monde. Un hommage à celles qui prennent la société à contre-pied, dribblent les préjugés et mettent les conventions hors-jeu.

EVÉNEMENTS

◊ 12 mai I 13h00 → 17h00, place Morichar
Initiations PLACE AU FOOT FEMININ,

◊ 06 juin I 20h
Projection du documentaire LES JOUEUSES #PASLÀPOURDANSER au Centre culturel Jacques Franck

Une initiative des Échevinats de l'Égalité des chances et des Droits des Femmes, de la Culture et des Sports de la commune de Saint-Gilles, avec le soutien de la Bruxelles Pouvoirs locaux.

- INFOS -

Une exposition du Collectif Huma, (www.collectifhuma.com) avec les photographes Johanna de Tessières, Virginie Nguyen Hoang, Fréderic Pauwels et les textes des journalistes Laure Derenne, Aurelie Moreau, Valentine Van Vyve & Sabine Verhest • Lieux : Place Bethléem, Place Morichar, Petit Parvis, Parc Paulus, Place Maurice Van Meenen, Square Jacques Franck.

EXPOSITION : NATHALIE AMAND, «LA PART VISIBLE»

◊ Du 24 mars au 30 mai

NATHALIE AMAND OU LE DERRIÈRE DU VISIBLE...

Nathalie Amand est professeure à l'Académie des Beaux-Arts de Tournai. Elle expose pour la première fois chez Contretype: plus qu'une synthèse ou une rétrospective de son travail, une diagonale retorse et stimulante à travers trente ans d'obsessions, de questions, d'émerveillements (...) Envisageant la nature humaine dans ses recoins les plus intimes (rapport du corps à l'espace et au temps, pudeur et identité,finitude et absurdité), elle convoque en les rejouant, en les détournant, en les malmenant parfois, les genres les plus établis de la peinture ou du dessin: nu et portrait, paysage et nature morte, détails et vanités.

(Texte intégral sur www.contretype.org).

Emmanuel d'Autreppe, COMMISSAIRE DE L'EXPOSITION.

EXPOSITION : PHILIPPE HERBET, «ALBERT DADAS»

◊ Du 24 mars au 30 mai

DIS-MOI QUI TU HANTES...

Qui fut — ou qui est — Albert Dadas?

Peut-être un énigmatique voyageur, l'un des premiers «dromomanes» diagnostiqués à la fin du XIXe siècle (...) Un aventureux plus qu'un aventurier,qui trébuche et se relève, d'une main laisse des traces, de l'autre les efface. Qui est — ou qui fut — Philippe Herbet? Peut-être un artiste itinérant, prétendument né à Istanbul en 1964. Il photographie, écrit beaucoup — dessine un peu, depuis quelque temps. Lui aussi sait l'art de la fugue: les siennes l'ont souvent mené vers l'Est (Russie ou Biélorussie) ou aux portes de l'Orient (Turquie, Arménie, républiques du Caucase); elles ont régulièrement déjà donné lieu à des publications en volume, mêlant volontiers texte et image. Se pourrait-il que ces deux-là ne fassent qu'un (et, ajouterait le moraliste anglais,si oui, lequel)? (...)

(Texte intégral sur www.contretype.org).

A DÉCOUVRIR ÉGALEMENT LES EXPOSITIONS DES PHOTOGRAPHES

CHARIF BENHELIMA

YVES PIEDBOEUF,«AFTERGLOW»

- INFOS -

www.contretype.org
Du 9 juin au 12 septembre
(vernissage le mardi 8 juin I 19h si autorisé)

#Cap Cultuur

Vidéo, théâtre, chant, arts plastiques, lecture… La Culture cest aussi pour vous !

◊ Du 1 au 9 juillet 2021

Des partenaires culturels Saint-Gillois souhaitent favoriser l'accès et l'échange autour de la culture en proposant une semaine d'activités culturelles riches, variées et gratuites suivies dun moment de rencontres, de spectacles et de présentation des œuvres d'ateliers. Pour adultes , ados et enfants admis. Ne ratez pas le programme début juin. Un projet du groupe Culture de la Coordination de l'Action sociale du CPAS de Saint-Gilles.

Dans le respect et en adaptation avec les mesures sanitaires…

Infos: https://www.facebook.com/cpassaintgilles

www.cpas1060.be ou culture@cpasstgilles.brusselss

CONSTANT_V

CONSTANT_V EN DÉPLACEMENT DANS LA RUE DU FORT

◊ Mini-parcours artistique le 8 mai I 12h → 18h

Par Isabel Burr Raty, Élodie Mugrefya, Sara Manente, Alex Zakkas & Kurt Tichy, WEDONTKNOWYET

Constant_V est une série d'installations qui se déroule habituellement dans la vitrine de Constant. Le samedi 8 mai Constant_V se déplace chez les voisin.e.s dans la rue du Fort. C'est une occasion pour rencontrer les artistes et discuter de leur recherche artistique. Une intervention (inter)active à plusieurs voix !

Différents lieux dans la rue du Fort : Constant, Atelier Tom Heene, librarie Novembre, Pianofabriek, Atelier du Web
Gratuit | Gratis

Maison du Livre

EXPOSITION CENTENAIRE DE FRÉDÉRIC DARD : TU VAS TRINQUER, SAN ANTONIO

◊ Du 4 mai au 23 juin

Frédéric Dard aurait eu cent ans en juin 2021 … et la Maison du Livre a décidé de saisir cette opportunité pour faire découvrir ou redécouvrir cet auteur, père de San Antonio mais également auteur de romans plus sombres, plus profonds, de pièces de théâtre et de scénarios de films. L'exposition retracera le parcours de l'auteur et son évolution littéraire en montrant combien ses écrits en imprégné la culture de son époque, qu'il s'agisse de la bande dessinée ou de la musique. Venez faire connaissance avec lui !

Infos et réservations: www.lamaisondulivre.be

Tricoterie

En attendant l'assouplissement des mesures sanitaires pour le secteur culturel, La Tricoterie se réinvente et lance son traiteur Zéro Déchet ! La Tricoterie propose #ChezVous, des petits plats faits maison et des produits d'épicerie, dans des bocaux en verre mis sous vide (conservation jusqu'à 6 jours pour les plats et sans aucun conservateur!). Chaque commande est emballée dans un sac en coton bio, lui-même consigné.

Plus d'infos ?
www.tricoterie.be/ChezVous

Brasseries de l'Annexe

EXPOSITION COLLECTIVE « AU-DELÀ DES BARRIÈRES »

◊ Vendredi 7 mai I 17h → 21h

◊ Les 8 et 9 mai I 14h → 20h

Exposition collective et pluridisciplinaire. Avec le collectif de bijoutiers l'Annexe (Pelusa Salazar, Tanja Rojc, Carole de Vleeschouwer et Joaquín Olarreaga), de la gravure (Camila Cisneros et Alejandra Bedon), de la céramique (Diana Valarezo), de la peinture (Nathan Haddad) et de la création textile (Nathalie Godhair).

Infos: Brasseries de l'Annexe, rue du Métal 17

Musée d'Art fantastique

EXPOSITION MASCARADE EN ROUGE ET NOIR

◊ Tous les week-ends & jours fériés de mai et juin I 14h → 17h

Le Musée d'Art Fantastique accueillera l'exposition « Mascarade en rouge et noir », exposition collective basée sur les couleurs emblématiques du Bifff.

A cette occasion 40 oeuvres réalisées par des artistes belges et internationaux vous feront voyager au sein d'un univers unique le long d'un parcours singulier.

Avis aux amateurs et passionnés de fantastique !

Réservation en ligne obligatoire sur www.fantastic-museum.be

PERMANENCE JURIDIQUE POUR ARTISTES & ASBL

Maison Pelgrims
Jeudi I 13h → 14h30
sur rendez-vous

Vous avez des problèmes d'ordre juridique concernant votre statut social ou fiscal, ou des questions relatives à des contrats, à des droits d'auteur ou droits voisins ?

Une permanence juridique et fiscale, animée par un juriste spécialisé à ces questions, se tient à disposition de tous les intervenants de la vie artistique : artistes créateurs ou interprètes, mais aussi toutes activités liées, ... et ce, pour des avis, conseils concrets et adaptés, rendus en toute indépendance.

CONTACT: 02/534.56.05

FOCUS ARTISTES

Les « Coups de Cœur » de Parcours d'Artistes 2020

Comme lors de chaque biennale du Parcours d'Artistes de Saint-Gilles, un jury de professionnel. le.s du secteur a sillonné tous les ateliers de l'édition 2020 afin de décerner leur Coups de cœur. Ils sont au nombre de six. Ils témoignent une fois de plus de la richesse artistique présente sur notre territoire. Nous vous les présentons par paire entre janvier et juin avant leur exposition collective (voir p.4). Pour ce dernier focus « Coups de cœur », nous vous présentons Joanna Van Mulder et le collectif Ice Screen.

© Joanna VM

Interviews réalisées avec la participation de Christophe Balland

Joanna Van Mulder

Parcours d'Artistes, c'est quoi pour vous ?

Le partage, la simplicité, la rencontre… un moment de plaisir !

Cette édition a été particulière. Quel est pour vous le rôle de l'artiste en temps de crise ?

Il doit continuer et surtout dans ce moment difficile… garder le cap…il est le cœur et l'âme de notre société.

Quel regard portez-vous sur l'évolution de la mode ?

La mode a changé ; la Haute Couture meurt avec tous ses artisans et ses « petites mains »….elle devient globale… une uniformité s'installe… l'originalité et la créativité manquent, l'argent règne. Il est de plus en plus difficile de trouver de l'élégance et du vrai « personal style ». Par contre ce qui est bien aujourd'hui c'est que une certaine partie de l'industrie de la mode a pris conscience de l'importance écologique du recyclage des vêtements…et si on ne trouve pas son bonheur dans les collections d'aujourd'hui… les boutiques de deuxième main fleurissent de plus en plus et surtout à Bruxelles…et quel plaisir de chiner et trouver un petit trésor d'antan…qui n'appartient qu'à vous…

Qu'est-ce qui distingue l'univers de la mode des autres univers artistiques ?

Rien. L'argent dirige tous les univers artistiques… Et puis tout d'un coup…sans qu'on s'y attend… un véritable talent émerge…et on respire… et on reprend foi dans l'art…

Quelles sont vos sources d'inspirations ?

L'élégance naturelle, poétique, un regard captivant et mystérieux, la lumière intérieure et extérieure… c'est cette recherche qui m'anime dans mon travail photographique. Les livres de photographes (Avedon, Irving Penn, Lillian Bassman, Deborah Turbaville, Francesca Woodman, Saul Leiter, Lartique, Shoji Ueda, Disfarmer) et de peintres (Georgia O'Keefe, Sargent, Burne-Jones, Alma-Tadema, Spilliaert, Permeke, Helene Schijerfbeck) sont aussi sources d'inspirations …

ARTISTE DEPUIS

Il me semble depuis toujours.

FORMATION(S)

J'ai un Bachelor of Arts (university degree) in Fine Arts de Hood College à Maryland (à côté de Washington DC). Après mes études, j'ai travaillé comme mannequin avec des photographes reconnus qui mont transmis l'envie de rechercher l'élégance dans la photo, et surtout le goût de travailler la lumière naturelle ; ma collaboration avec des créateurs de mode importants m'a permis d'aiguiser mon regard et d'aborder le portrait comme une véritable démarche artistique.

SELON VOUS, UN ARTISTE C'EST

Quelqu'un qui a un besoin de créer, d'explorer son propre univers

SI VOUS NE VOUS ÉTIEZ PAS ENGAGÉ DANS L'ART

Je ne me suis jamais posé ce genre de question

Ice Screen

ARTISTE DEPUIS

La naissance, mais le collectif s'est formé en 2011.

FORMATION(S)

Nous sommes issus de formations différentes mais la section illustration de l'Institut Saint-Luc à Saint Gilles à été le vecteur de notre rencontre. Nous nous sommes ensuite formés de manière autodidacte dans divers domaines notamment la sérigraphie.

SELON VOUS, UN ARTISTE C'EST

Une personne qui est créative par nécessité et par passion, sans se soucier des tendances du moment.

SI VOUS NE VOUS ÉTIEZ PAS ENGAGÉ DANS L'ART

La vie bruxelloise serait beaucoup moins marrante.

Parcours d'Artistes, c'est quoi pour vous ?

Pour nous le Parcours d'Artistes permet de rencontrer un public qui n'est pas forcément au courant de notre existence et de nos activités. Le fait que nos locaux soit au sein de la BAF qui accueille de nombreux artistes aux pratiques différentes participants au Parcours d'Artistes est une chance car cela nous apporte une visibilité inédite et un moyen de tisser des liens.

Cette édition a été particulière. Quel est pour vous le rôle de l'artiste en temps de crise?

Tout art est politique, et quel que soit la situation, chaque artiste réagit en fonction du monde qui l'entoure. Durant cette période particulière, nous nous sommes toustes rendu compte que la Culture est essentielle. Chaque artiste a son mot à dire et continuer à transmettre sa réflexion est capital.

Dans le panel des activités que vous proposez, il y a une dimension pédagogique très présente. Transmettre, c'est aussi important que créer?

C'est vrai que, outre l'impression de nos propres travaux, nous réalisons également des commandes d'autres artistes, du print live ainsi que des initiations. Ces moments sont très importants pour nous, cela permet de transmettre notre passion, et de montrer que l'impression d'Art est un moyen de sublimer les travaux de chacun.e, quel que soit la pratique et l'expérience.

Comment se passe une prise de décision dans un collectif d'artistes ?

Chez Ice Screen, les décisions se prennent de manière collégiale. Nous sommes tous sur la même longueur d'onde, donc les débats houleux sont, objectivement, assez rares.

Quelles sont vos sources d'inspirations ?

Étant un collectif de 5 personnes, chacun a ses propres inspirations et influences, qui sont assez différentes, à vrai dire. Nous sommes tout simplement passionnés d'images en général, quelles qu'elles soient. Ainsi, nous avons déjà travaillé autour des papiers découpés Mexicains lors de notre exposition à la galerie Calaveras en 2017, des affiches de cinéma bis au festival Grindhouse Cult en 2015, ou encore du thème du double pour notre livre collectif Double Trouble.

LISTE DES LIEUX CULTURELS

L'Info Culture est une sélection d'événements et de partenaires culturels. Le choix se pose en alternance pour chaque édition. Il ne couvre donc pas toute la richesse culturelle saint-gilloise. Vous retrouvez la liste de tous les partenaires culturels sur le site de la culture.

Il est distribué en toute-boite en septembre et dans les lieux de vie saint-gillois le reste de l'année. Possibilité de recevoir une version papier sur demande.

MAISON PELGRIMS

Rue de Parme, 69
02 534 56 05
culture.1060@stgilles.irisnet.be
www.stgillesculture.brussels
Maisonpelgrims

MAISON DU PEUPLE

Parvis St-Gilles, 37
02 534 56 05
mfontaine@stgilles.brussels
www.stgillesculture.brussels
MaisonduPeupledeSt.Gilles

MAISON DES CULTURES

Rue de Belgrade 120
02 850 44 18
maisondescultures@stgilles.brussels
www.mdc1060.brussels
Maisondesculturesdesaintgilles

ATELIER DU WEB

Rue du fort, 37
02 537 02 68
www.atelierduweb.be

BIBLIO DE SAINT-GILLES

Rue de Rome, 28
02 / 435 12 40
www.bibliosaintgilles.be

LE JACQUES FRANCK

Ch. De Waterloo 94
02 538 90 20
www.lejacquesfrnack.be

DE BIB

Emile Feronstraat 173
02 533 98 61
www.sint-gillis.bibliotheek.be

MUSEE HORTA

Rue Américaine 27
02 543 04 90
www.hortamuseum.be

MUSEE D'ART FANTASTIQUE

Rue Américaine 7
www.fantastic-museum.be

MAISON DU LIVRE

Rue de Rome 24
02 543 12 20
www.lamaisondulivre.be

PIERRE PAPIER CISEAUX

Rue Hôtel des Monnaies 107
0472 369 121
info@pierrepapierciseaux.eu
www.valerieprovost.net/pierrepapierciseaux

LA NOMBREUSE ASBL

Rue du fort, 42
lanombreuse@gmail.com

CONTRETYPE

Cité Fontainas, 4 A
02 538 42 20
contretype@skynet.be
www.contretype.org

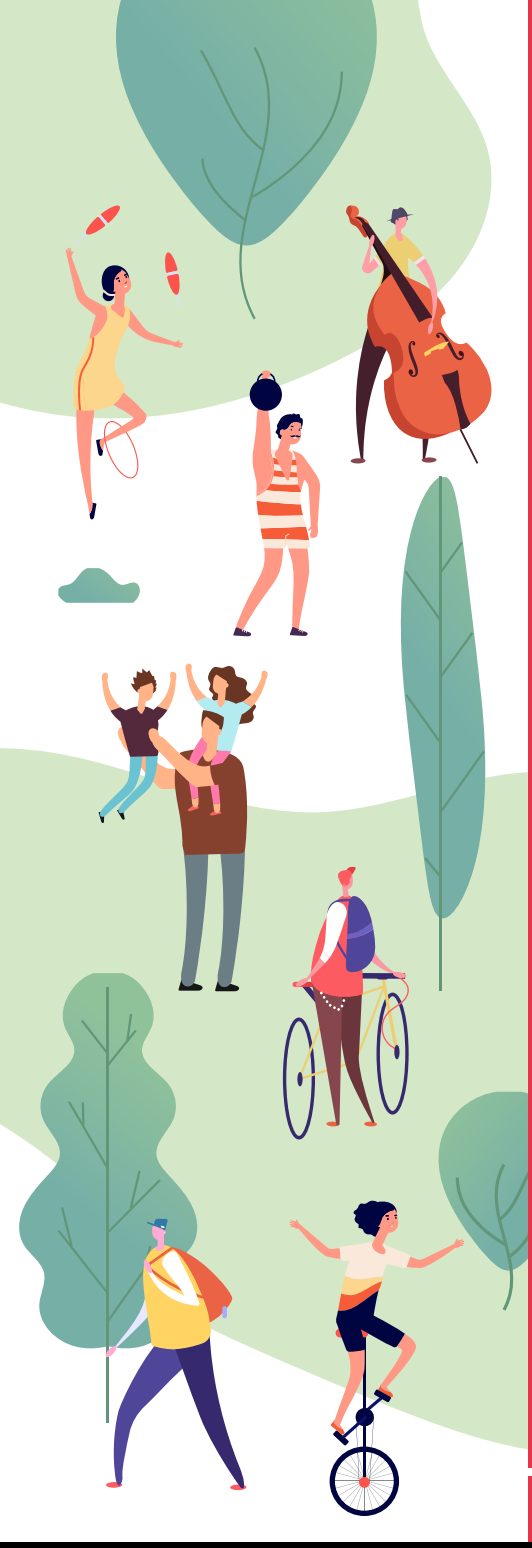
CONSTANT ASBL

Association pour l'Art et les Médias
Rue du Fort 5
www.constantasbl.org

Les activités du Service de la culture sont annoncées sous réserve de leur approbation par le Collège et de l'évolution des mesures sanitaires en cours.

Vous désirez nous faire part de vos activités culturelles pour le prochain numéro? N'hésitez pas à nous envoyer un mail à l'adresse suivante :

mhanappe@stgilles.brussels



Echevinat de la Culture
Schepenambt van Cultuur
Francesco Iammarino

Bourgmestre / Burgemeester
Charles Picqué

Échevin de la Culture / Schepen van Cultuur

Responsable Service de la Culture
Verantwoordelijke van de Dienst Cultuur
Juliette Roussel

Service de la Culture / Dienst Cultuur
Nathalie Mandane / Abderrahim Mekkaoui / Valentine Verbeken / Olivier Poot / Christophe Balland / Magaly Hanappe / Boufelja Housni / Catherine d'Otreppe / Marine Muscarella / Stephane Niyonkuru / Fabien Souche / Stamatina Monogyiou / Alexandra Dieu / Véronique Guisen / Marita Lakatos / Patrick Madragule / Quentin Garchi / Johan Hardenne / Matthieu de Cartier / Catherine Lehon / Johanne Schmit / Ariane Poot / Françoise Deppe / Adelaïde Cordy / Sophie Hupin / Emmanuelle Serbruyns / Joëlle Mesdagh / Rachid Faratou / Luc Bauveroy

Maison Pelgrims / Pelgrimshuis
Rue de Parme 69 Parmastraat
Saint-Gilles 1060 Sint-Gillis
tel 02/534 56 05 - Fax 02/ 534 54 27
www.stgillesculture.irisnet.be

Info Culture Saint-Gilles Gillis
Le magazine d'informations culturelles de la commune de Saint-Gilles / Culturele informatiekrant van de gemeente Sint-Gillis

Coordination : mhanappe@stgilles.brussels

St Gilles Gillis

Service de la Culture de Saint-Gilles
Dienst Cultuur van Sint-Gillis

Edit resp. Francesco Iammarino, Echevin de la Culture
Place Van Meenen, 39 à 1060 Saint Gilles